



MODEL NO.:
14PV135/58, 14PV235/58
21PV385/58

Благодарим за покупку ТВ Видео Комби Philips. Этот ТВ Видео Комби является одним из самых новейших и простых в использовании ТВ Видео Комби TVCR (КВМ), представленных на рынке. Перед использованием КВМ обязательно ознакомьтесь с данной инструкцией по эксплуатации. В ней содержится важная информация и примечания по работе аппарата. **Не включать КВМ сразу же после его переноски** из холодного помещения в теплое и наоборот, а также при повышенной влажности. Подождать по меньшей мере **три часа** после переноски аппарата. Это время необходимо ТВ Видео Комби для акклиматизации к условиям новой окружающей среды (температуры, влажности и пр.).



Данный ТВ Видео Комби предназначен для записи и воспроизведения видеокассет VHS. Кассеты с наклейками VHS-C (кассеты VHS для компактных видеокамер) могут быть использованы только с соответствующим адаптером.

Надеемся, что Вам понравится Ваш новый ТВ Видео Комби!

Важные примечания по эксплуатации

- Опасно: Высокое напряжение!**
Берегись удара электрического тока!
- Для уменьшения риска возгорания или поражения электрическим током не подвергайте это устройство действию дождя и сырости.
- В ТкФ нет деталей и узлов, подлежащих самостоятельному ремонту. Обслуживание аппарата должен осуществлять квалифицированный специалист.
- При подсоединении ТВ Видео Комби к сети питания ряд узлов постоянно включен. Для полного выключения ТВ Видео Комби необходимо отсоединить его от сети питания.
- Убедиться, что воздух свободно циркулирует через вентиляционные отверстия ТВ Видео Комби. Не размещать ТВ Видео Комби на неустойчивой поверхности.
- Не допускать попадания внутрь ТВ Видео Комби посторонних предметов и жидкости. Не ставить на ТВ Видео Комби вазы и другие подобные предметы. При попадании жидкости внутрь ТВ Видео Комби немедленно отсоединить его от сети питания и проконсультироваться со специалистом по техническому обслуживанию.
- Не ставить на ТВ Видео Комби воспламеняющиеся предметы (свечи и т.д.).
- Принять меры, чтобы дети не вставляли посторонние предметы в отверстия или вентиляционные отверстия ТВ Видео Комби.

Данная инструкция по эксплуатации отпечатана на бумаге, не загрязняющей окружающую среду.

Старые батарейки утилизировать в соответствующих пунктах сбора.

Коробку и другой материал, в который был упакован ТВ Видео Комби, утилизировать в соответствии с правилами, действующими в вашей стране.

Данный аппарат содержит материалы, подлежащие вторичной переработке и может быть утилизирован.

Для идентификации аппарата при его обслуживании или краже необходим его серийный номер; рекомендуем записать его здесь. Серийный номер (PROD. NO.) находится на табличке, закрепленной на задней стенке аппарата. Рекомендуем также отметить номер ТВ Видео Комби (видеодвойки) модели (MODEL NO.).

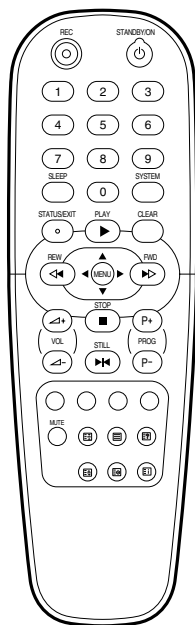
MODEL NO.	14PV135/58 14PV235/58
	21PV385/58
PROD. NO.

Данное изделие соответствует требованиям Директиве 73/23/ЕЕС +89/336/ЕЕС +93/68 ЕЕС.

PHILIPS

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Пульт дистанционного управления



REC Для записи выбранного в настоящий момент телеканала, а также для начала записи OTR (записи одним касанием) при продолжительном нажатии..

STANDBY/ON Для включения и выключения моноблока, а также прерывания функции меню.

0..9 Нажатием выбираются каналы.

SLEEP Выбор времени автоматического выключения с 30-минутным интервалом.

SYSTEM Для переключения видеосистемы (цветности).

STATUS/EXIT Для включения или выключения с экрана статуса моноблока. Для выхода с экранных меню.

CLEAR Для удаления последних введенных данных. Для удаления запрограммированной записи (TIMER). Для сброса счётчика пройденного времени во время воспроизведения или записывания.

STILL Для остановки ленты и включения неподвижного изображения.

MENU Для вызова главного меню моноблока.

FWD Если лента остановлена, нажатием на эту кнопку лента перематывается вперед на большой скорости. При воспроизведении нажатием на эту кнопку лента перематывается вперед, при этом изображение остается на экране. Используется также для сохранения введенной информации в памяти и подтверждения установки. Нажатием регулируются установки меню моноблока.

REW Если лента остановлена, нажатием на эту кнопку лента перематывается назад на большой скорости. При воспроизведении нажатием на эту кнопку лента перематывается назад, при этом изображение остается на экране. Используется также для возвращения курсора в предыдущую позицию. Нажатием регулируются установки меню моноблока.

PLAY Для воспроизведения ленты, выбора пункта в меню моноблока.

STOP Для остановки ленты, выбора пункта в меню моноблока.

VOL **VOL** Для регулировки громкости телевизора.

PROG P+ **PROG P-** Для выбора номера программы. При воспроизведении нажмите для настройки трекинга.

MUTE Для отключения звука телевизора. Звук восстанавливается при повторном нажатии.

Красная кнопка / Зеленая кнопка / Желтая кнопка / Синяя кнопка / Не работает на этих моделях.

[14PV235/21PV385]

☰ : включение или выключение режима телетекста, режима передачи.

☰ : увеличить размер шрифта

☰ : выбрать подстраницу телетекста

☰ : вызвать невидимую информацию

☰ : остановить смену страниц

☰ : вернуться к начальной странице.

Передняя панель аппарата



[14PV135/14PV235]

РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ / ВКЛ: Для включения и выключения моноблока, а также прерывания функции меню.

Громкость: В сочетании с кнопками и регулируется громкость.

Номер программы: Для выбора номера программы. При воспроизведении нажмите для настройки трекинга. Для удаления вертикального смещения изображения.

Запись: Для записи выбранного в настоящий момент телеканала.

Воспроизведение: Для воспроизведения ленты

Пауза/Стоп, выброс кассеты: Для остановки ленты; если данная кнопка нажата в режиме СТОП, то происходит выброс кассеты из аппарата.

Если лента остановлена, нажатием на эту кнопку лента перематывается вперед на большой скорости.

Если лента остановлена, нажатием на эту кнопку лента перематывается назад на большой скорости.

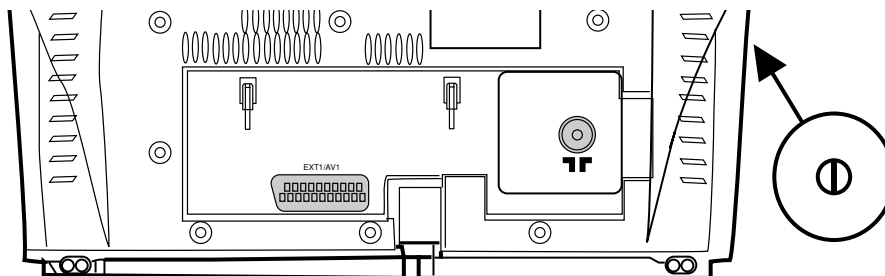
Гнезда на передней панели:

Белое гнездо / **AUDIO** гнездо аудиовхода : Для подключения видеокамеры или приставки для видеоигр. (аудио).

Желтое гнездо / **VIDEO** Гнездо видеовхода : Для подключения видеокамеры или приставки для видеоигр. (видео).

Маленькое гнездо / гнездо наушника : для подсоединения наушников

Задняя стенка аппарата



Антенное входное гнездо: Для соединения с антенным кабелем.

Гнездо евроразъема: Для подсоединения приемника спутникового вещания, декодера, видеоманитфона и др.

Выключатель питания: для выключения моноблока.

Внимание: при выключении питания запись с таймером становится невозможна!

Контрольные лампочки на передней панели аппарата

Лампочка режима ожидания: загорается, когда моноблок включается при помощи главного выключателя.

Лампочка записи: горит во время записи

Быстрое мигание: пауза при записи; запись с таймером не режим ожидания.

Медленное мигание: в блок таймера запрограммирована запись с таймером.

Характеристики

Напряжение: 220-240 В/50 Гц
Потребление энергии (В режиме ожидания):
 менее 5 Вт
Время обратной перемотки: примерно 260 секунд
 (кассета E-180)
Количество видеоголовок: 2
Время записи/воспроизведения:
 3 часа (SP) (кассета E-180)
 6 часов (LP) (кассета E-180)

14PV135 14PV235

Потребление энергии: 52 Вт
Габаритные размеры в см (ШxГxВ): 40.1x37.9x38.0
Вес без упаковки в кг: 10.5

21PV385

Потребление энергии: 65 Вт
Габаритные размеры в см (ШxГxВ): 51.2x51.0x49.5
Вес без упаковки в кг: 20.6

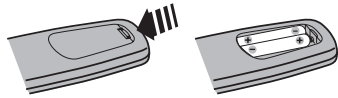
Принадлежности

- Инструкция по эксплуатации
- Пульт дистанционного управления и 2 батарейки

1. Подсоединение ТВ Видео Комби

Подготовка к работе пульта дистанционного управления (ДУ)

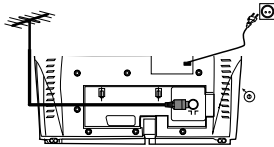
Пульт ДУ и батарейки к нему упакованы отдельно в упаковке ТВ Видео Комби. Перед использованием необходимо вставить батарейки в пульт ДУ.



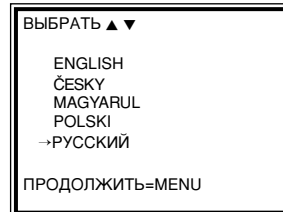
1. Приготовить пульт ДУ и батарейки (2 штуки).
 2. Открыть отсек для батареек пульта ДУ и вставить батарейки, как показано на рисунке. Закрыть отсек.
- Пульт ДУ готов к работе. Он действует в радиусе до 7 метров.

Кабельные соединения

1. Соединить антенный кабель с гнездом AERIAL на задней панели моноблока.
2. Соединить кабель питания с розеткой сети питания.
3. Если небольшая красная лампочка режима ожидания (STANDBY ●) на передней панели аппарата не горит, необходимо включить питание аппарата, нажав кнопку включения питания. Кнопка включения питания находится  находится слева на передней панели аппарата.



4. На экране появляется меню установки языка.



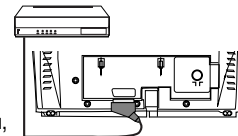
На экране нет меню установки языка

- Проверить соединения кабелей.

С деталями можно ознакомиться в главе "Подготовка к работе".


Соединение дополнительных устройств

Вы можете подсоединить также дополнительные устройства, например, декодеры, приемники спутникового вещания, видеокамеры и др. к гнезду EXT1/AV1.




Соответствующее гнездо разъема SCART (евроразъема) обычно на декодере или приемнике спутникового вещания помечено как "AV" или "TV".

Выбор евроразъема SCART

- Для выбора евроразъема необходимо ввести 0, 0, 1 нажатием на номерные кнопки  на пульте ДУ. На экране появляется индикация 'AV1'.

Выбор гнезд A/V на передней панели

- Для выбора гнезд A/V на передней панели необходимо ввести 0, 0, 2 нажатием на номерные кнопки  на пульте ДУ. На экране появляется индикация 'AV2'.

2. Важные примечания к работе

Включение

Моноблок включается при помощи кнопки [STANDBY/ON ϕ].

Если в режиме ожидания вы нажмете кнопку [PLAY \blacktriangleright - \blacktriangleleft] [STOP \blacksquare - \blacktriangledown] [PROG P+] [PROG P-], [FWD \blacktriangleright >>- \blacktriangleleft] [REW \blacktriangleleft <<- \blacktriangleright] или [0.9], то электропитание устройства будет автоматически включено. (Следует отметить, что кнопки [0.9] не будут функционировать примерно 5 секунд после выключения ТВ Видео Комби (видеодвойки))

Перебои в питании/ отключение питания

Информация о настройке канала остается на срок до 1 лет, время и информация таймера сохраняется до 1 минуты.

Экранные меню

Вы можете проверить/ изменить многие функции и установки Вашего ТВ Видео Комби, используя экранные меню. Функции выбираются при помощи пульта ДУ следующим образом:

Вызов меню: при помощи [MENU].

```

ВЫБОР  $\blacktriangle$   $\blacktriangledown$  ДАЛЬШЕ  $\blacktriangleright$ 
--ТАЙМЕР
КОНТРОЛЬ
ИЗОБРАЖЕНИЯ НАСТРОЙКА ЗАПИСИ
УСТАНОВКА VCR
РЕГУЛИР. НАСТРОЙКИ
НАЧАЛЬН. УСТАНОВКА
КОНЕЦ=EXIT
  
```

Выбор: при помощи [PLAY \blacktriangleright - \blacktriangleleft] или [STOP \blacksquare - \blacktriangledown].

Для ввода или смены выбора: при помощи номерных кнопок [0.9], [PLAY \blacktriangleright - \blacktriangleleft] или [STOP \blacksquare - \blacktriangledown].

Сохранить или подтвердить: при помощи [FWD \blacktriangleright >>- \blacktriangleleft].

Отмена: при помощи [CLEAR].

Завершение: при помощи [STATUS/EXIT].

3. Установка Вашего ТВ Видео Комби

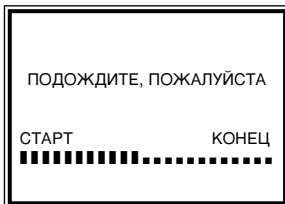
Подготовка к работе

В данной главе рассказывается о подготовке к использованию моноблока. Моноблок автоматически ведет поиск и запоминает все доступные в данной местности телеканалы.

Подсоединение дополнительных устройств

После подсоединения дополнительных устройств (приемник спутникового вещания и др.) при помощи антенного кабеля включить эти дополнительные устройства. Функция автоматического поиска канала обнаружит эти устройства и внесет их в память.

1. Нажатием на [PLAY \blacktriangleright - \blacktriangleleft] или [STOP \blacksquare - \blacktriangledown] выбрать требуемый язык экранных меню.
2. Нажать [MENU].
3. Провести подтверждение при помощи [P+]. При этом начинается автоматический поиск телеканалов.

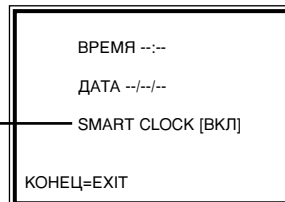


При поиске ТВ Видео Комби не обнаружил ни одного телеканала

- Выбрать канал 1 на ТВ. Есть ли изображение на данном телеканале?
- Если нет, то необходимо проверить соединение антенны (антенное гнездо), ТВ Видео Комби, ТВ.

- Возможно, что телевизионные каналы в Вашей стране транслируются в диапазоне более высоких частот. Как только во время поиска этот диапазон будет достигнут, ТВ Видео Комби найдёт эти телевизионные каналы.

4. Дисплей установки часов появляется на экране телевизора.



[14PV235/21PV385]

5. Проверить 'ВРЕМЯ'. По необходимости внести изменения при помощи номерных кнопок [0.9].
 6. Проверьте 'ДЕНЬ', 'МЕС.' и 'ГОД'. При необходимости измените эти показания при помощи цифровых кнопок [0.9].
 7. Если все установки правильны, сохранить их, нажав на [STATUS/EXIT].
- На этом подготовка к работе завершена.

Приемник спутникового вещания

Если вы подсоединяете приемник спутникового вещания, вам необходимо ознакомиться с разделом 'Использование приемника спутникового вещания'.

Декодер

Если вы подсоединяете декодер, руководствуйтесь указаниями следующего раздела.

Размещение декодера

На ряде телевизионных каналов передается кодированный телевизионный сигнал, который расшифровывается при помощи декодера. Вы можете подсоединить декодер к Вашему ТВ Видео Комби. При этом подсоединенный декодер автоматически активируется на требуемый телевизионный канал.

1. Воспользуйтесь [P+], [P-] или [0.9] для выбора номера программы, к которой Вы хотели бы приписать декодер.
2. Нажать на [MENU]. При этом появляется главное меню.
3. При помощи [PLAY ▶-▲] или [STOP ■-▼] выбрать 'РЕГУЛИР. НАСТРОЙКИ'. Затем нажать на [FWD ▶▶-▶].
4. При помощи [PLAY ▶-▲] или [STOP ■-▼] выбрать 'НАСТРОЙКА ВРУЧН.'. Затем нажать на [FWD ▶▶-▶].
5. При помощи [PLAY ▶-▲] или [STOP ■-▼] выбрать 'ДЕКОДЕР'.

НАСТРОЙКА ВРУЧН	
ПРОГР.	P55
КАНАЛ	055
→ДЕКОДЕР	[ВЫК]
ПРОПУСТИТЬ	[ВЫК]
ВИДЕОСИСТЕМА	[SECAM]
АУДИОСИСТЕМА	[DK]
ВЫБОР ▲▼ ДАЛЬШЕ ▶	
КОНЕЦ=EXIT	

6. При помощи [FWD ▶▶-▶] выбрать 'ВКЛ' (декодер включен).

Как выключить декодер?

При помощи [FWD ▶▶-▶] выбрать 'ВЫК' (декодер выключен).

7. Для завершения установки нажать на [STATUS/EXIT].
Теперь декодер приписан к этому номеру программы.

Ручной поиск телевизионного канала

В ряде случаев при первой установке не все телевизионные каналы фиксируются и вносятся в память. В этом случае недостающие или закодированные телеканалы нужно найти и сохранить в памяти в ручном режиме.

1. Нажать на [MENU]. При этом появляется главное меню.
2. При помощи [PLAY ▶-▲] или [STOP ■-▼] выбрать 'РЕГУЛИР. НАСТРОЙКИ'. Затем нажать на [FWD ▶▶-▶].
3. При помощи [PLAY ▶-▲] или [STOP ■-▼] выбрать 'НАСТРОЙКА ВРУЧН.'. Затем нажать на [FWD ▶▶-▶].

НАСТРОЙКА ВРУЧН.	
→ПРОГР.	P55
КАНАЛ	055
ДЕКОДЕР	[ВЫК]
ПРОПУСТИТЬ	[ВЫК]
ВИДЕОСИСТЕМА	[SECAM]
ВЫБОР ▲▼ ДАЛЬШЕ ▶	
КОНЕЦ=EXIT	

4. При помощи [PLAY ▶-▲] или [STOP ■-▼] выбрать 'ПРОГР.'. Затем нажать на [FWD ▶▶-▶].
5. При помощи [PLAY ▶-▲], [STOP ■-▼] или [0.9], выбрать требуемый номер программы, который Вы хотите использовать для данного телевизионного канала, например, 'P01'. Затем нажать на [FWD ▶▶-▶].
6. При помощи [PLAY ▶-▲] или [STOP ■-▼] выбрать 'КАНАЛ' и провести подтверждение при помощи [FWD ▶▶-▶]. Затем при помощи [0.9] выбрать требуемый номер канала.

Если Вы пропускаете данный канал (функция ПРОПУСТИТЬ [ВКЛ]), то переход к другим каналам осуществляется при помощи [P+] [P-].

Я не знаю, какие телевизионные каналы принимаются на мой телевизор

В данном случае выбрать 'КАНАЛ' и нажатием на [PLAY ▶-▲] или [STOP ■-▼] начать автоматический поиск каналов. На телеэкране будут переключаться номера каналов. Продолжать автоматический поиск, пока не будет найден нужный Вам телевизионный канал.

7. При помощи [FWD ▶▶-▶] сохранить требуемый телевизионный канал.
8. Для поиска других телевизионных каналов повторить процедуру с пункта 5.
9. Для завершения процедуры установки нажать на [STATUS/EXIT].

Как можно изменить настройку режима 'ВИДЕОСИСТЕМА'?

Если вы хотите внести изменения в режим 'ВИДЕОСИСТЕМА', то его следует выбрать нажатием кнопки [PLAY ▶-▲] или [STOP ■-▼]. А затем нужно нажимать кнопку [FWD ▶▶-▶] для выбора желаемой вами настройки.

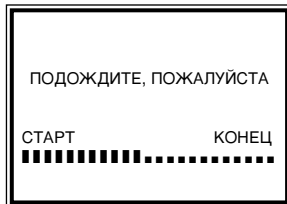
Использование приемника спутникового вещания

Спутниковые каналы с приемника спутникового вещания можно принимать через гнездо евроразъема EXT1/AV1. Для этого необходимо выбрать номер канала 'AV1', введя 0, 0, 1 нажатием на номерные кнопки [0..9] на пульте ДУ. Вы можете также выбрать спутниковые каналы, которые будут приниматься на приемник, непосредственно на самом приемнике.

Автонастройка

При установке был проведен поиск и внесены в память все доступные телевизионные каналы. Если по каким-либо причинам Вам необходимо перенастроить ТВ Видео Комби (переехали в другую местность, сменилась фирма, предоставлявшая услуги кабельного или спутникового телевидения и т.д.), то Вы можете провести процедуру установки заново. Старые установки будут заменены установками новых каналов.

1. Нажать на [MENU]. При этом появляется главное меню.
2. При помощи [PLAY ▶-▲] или [STOP ■-▼] выбрать 'РЕГУЛИР. НАСТРОЙКИ'. Затем нажать на [FWD ▶▶-▶].
3. При помощи [PLAY ▶-▲] или [STOP ■-▼] выбрать 'АВТОНАСТРОЙКА'. Затем нажать на [FWD ▶▶-▶].



4. Начинается автоматический поиск телевизионных каналов. Данная настройка вносит в ТВ Видео Комби все доступные телевизионные каналы. Она может занять несколько минут.
5. Когда поиск каналов закончен, на телеэкране появляется надпись 'ЗАВЕРШЕНА'.

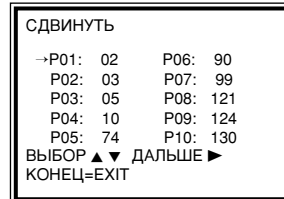
Сортировка телеканалов в ручном режиме

После окончания автоматического поиска каналов Вас может не устраивать порядок какого-либо номера телевизионного канала на ТВ Видео Комби, Вы можете воспользоваться этой функцией для сортировки уже сохранённых телеканалов по отдельности.

[14PV235/21PV385]

Часы настраиваются автоматически
Если Вы внесли на номер программы 'P:01' телевизионный канал, по которому идет передача телетекста TXT/PDC, то постоянно будет осуществляться подстройка даты и времени. Таким образом, смена времени, например, при переходе на летнее время, будет корректироваться автоматически.

1. Нажать на [MENU]. При этом появляется главное меню.
2. При помощи [PLAY ▶-▲] или [STOP ■-▼] выбрать 'РЕГУЛИР. НАСТРОЙКИ'. Затем нажать на [FWD ▶▶-▶].
3. При помощи [PLAY ▶-▲] или [STOP ■-▼], выбрать 'СДВИНУТЬ'. Затем нажать на [FWD ▶▶-▶].

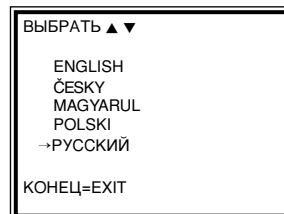


4. При помощи [PLAY ▶-▲] или [STOP ■-▼], выбрать внесенный в память телевизионный канал, который Вы хотите изменить.
5. При помощи [FWD ▶▶-▶] подтвердить установку.
6. При помощи [PLAY ▶-▲] или [STOP ■-▼] сдвинуть выбранный канал на номер программы, который Вы хотите установить.
7. При помощи [FWD ▶▶-▶] подтвердить установку.
8. Для внесения изменений в номер другой программы повторить процедуру пунктов 4-7.
9. Для завершения процедуры установки нажать на [STATUS/EXIT].

Установка языка

Вы можете изменить язык для меню на телевизионном экране.

1. Нажать на [MENU]. При этом появляется главное меню.
2. При помощи [PLAY ▶-▲] или [STOP ■-▼] выбрать 'НАЧАЛЬН. УСТАНОВКА'. Затем нажать на [FWD ▶▶-▶].
3. При помощи [PLAY ▶-▲] или [STOP ■-▼] выбрать 'ЯЗЫК'. Затем нажать на [FWD ▶▶-▶].



4. При помощи [PLAY ▶-▲] или [STOP ■-▼] выбрать требуемый язык.
5. Для завершения процедуры установки нажать на [STATUS/EXIT].

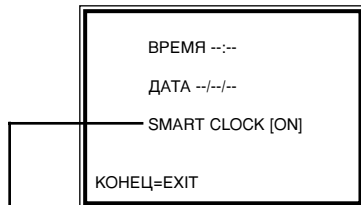
Установка часов

Если на дисплее показано неправильное время или индикация '--:--', то необходимо вручную настроить время и дату.

[14PV235/21PV385]

Если на номер программы 'P:01' внесен телевизионный канал, по которому идет передача телетекста VPS/PDC или Teletext то подстройка даты и времени будет осуществляться автоматически. (SMART CLOCK)

1. Нажать на **[MENU]**. При этом появляется главное меню.
2. При помощи **[PLAY ▶▶]** **[STOP ■▼]** выбрать 'НАЧАЛЬН. УСТАНОВКА' (ОБЩАЯ УСТАНОВКА). Затем нажать на **[FWD ▶▶▶]**
3. При помощи **[PLAY ▶▶]** **[STOP ■▼]** выбрать 'CLOCK' (ЧАСЫ). Затем нажать на **[FWD ▶▶▶]**.



[14PV235/21PV385]

4. Функции телевизора

Выбор телевизионного канала

Выбор требуемого телевизионного канала (= номера программы) осуществляется при помощи кнопок **[PROG P+]** **[PROG P-]** или номерных кнопок **[0..9]** на пульте ДУ.

Выбор евроразъема SCART

Для выбора евроразъема необходимо ввести 0, 0, 1 нажатием на номерные кнопки **[0..9]** на пульте ДУ. На экране появляется индикация 'AV1'.

Выбор гнезд A/V на передней панели

Для выбора гнезд A/V на передней панели необходимо ввести 0, 0, 2 нажатием на номерные кнопки **[0..9]** на пульте ДУ. На экране появляется индикация 'AV2'.

Регулировка громкости

Вы можете регулировать громкость при помощи кнопок **[VOL ▲+]**, **[VOL ▼-]** на пульте ДУ.

Если Вы хотите изменить громкость на аппарате, то необходимо нажать на кнопку **[MUTE]** или **[MUTE]** на моноблоке. Если Вы хотите временно выключить звук (например, во время телефонного разговора), то Вам необходимо нажать на кнопку **[MUTE]** на пульте ДУ. При повторном нажатии на кнопку **[MUTE]** звук включается на тот уровень громкости, который был раньше.

4. Проверить время в установке 'ВРЕМЯ'. По необходимости при помощи **[0..9]** внести изменения в установку времени.
5. Таким же способом проверить 'ДЕНЬ', 'МЕС.', 'ГОД'.
6. При помощи **[FWD ▶▶▶]** выбрать 'ВКЛ' или 'ВЫКЛ' в пункте 'SMART CLOCK'.
7. Для завершения процедуры установки нажать на **[STATUS/EXIT]**.

[14PV235/21PV385]

Несмотря на ручную установку, время и дата на дисплее неправильные

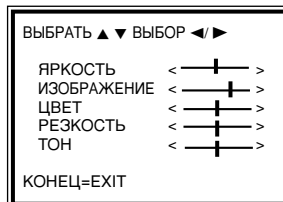
• При включенном режиме 'SMART CLOCK' подстройка даты и времени осуществляется автоматически с телевизионного канала под номером 'P01', по которому идет передача телетекста TXT/PDC.

Если Вы хотите отключить функцию автоматической корректировки времени, Вам необходимо выбрать 'ВЫК' в пункте 'SMART CLOCK'. Функция в любое время может быть снова включена при выборе 'ВКЛ'.

Регулировка изображения

Вы можете сменить настройку изображения в соответствии с Вашими пожеланиями. Настройка автоматически сохраняется в памяти после выхода из главного меню.




1. Нажать на **[MUTE]**. При этом появляется главное меню.
2. При помощи **[PLAY ▶▶]** **[STOP ■▼]** выбрать 'PICTURE CONTROL' (РЕГУЛИРОВКА ИЗОБРАЖЕНИЯ). Затем нажать на **[FWD ▶▶▶]**.
3. При помощи **[PLAY ▶▶]** **[STOP ■▼]** выбрать пункт настройки и затем при помощи кнопок **[REW ◀◀]** **[FWD ▶▶]** внести необходимые изменения в настройку.




4. Для завершения процедуры установки нажать на **[STATUS/EXIT].S**

Как можно читать ТЕЛТЕКСТ? [14PV235/21PV385]

Некоторые каналы передают вместе с телевизионным сигналом параллельный сигнал, содержащий текстовую информацию. Данный моноблок благодаря встроенному декодеру телетекста может получать и воспроизводить такой сигнал на экране.






1. Для включения декодера телетекста нажать на кнопку . На экране отображается телетекст, который передается по выбранному Вами телевизионному каналу. При повторном нажатии на кнопку  телетекст отображается в прозрачном режиме.
2. Если Вы хотите выбрать другую страницу, необходимо при помощи номерных кнопок  на пульте ДУ ввести номер требуемой страницы.

При помощи цветных кнопок на пульте ДУ Вы можете напрямую выбрать номера страниц, показанные в нижней части телеэкрана. Нажатием на кнопку  можно вернуться к начальной странице.

3. Нажатием на кнопку  выключить декодер телетекста.



Специальные функции ТЕЛТЕКСТА [14PV235/21PV385]

В режиме ТЕЛТЕКСТА Вы можете выбрать специальные функции ТЕЛТЕКСТА.


- : увеличить размер шрифта
- : выбрать подстраницу телетекста
- : вызвать невидимую информацию
- : остановить смену страниц
- : вернуться к начальной странице.


Функция автоматического выключения (SLEEP TIMER)

Вы можете запрограммировать Ваш аппарат на автоматическое выключение через определенный промежуток времени.

1. Нажать на кнопку .
2. При непрерывном нажатии на кнопку  время, остающееся до автоматического выключения, возрастает с шагом в 30 минут. При этом на экране показывается время, оставшееся до автоматического выключения, например, '+0:30'. Аппарат начинает обратный отсчет времени до момента автоматического выключения.

Максимальное время, которое можно установить до момента автоматического отключения, равно 2 часам.

Если вы хотите отключить данную функцию, нажимать на кнопку  на пульте ДУ, пока не появится индикация выключения - на экране появляется '---'.

Для проверки времени автоматического отключения нажать на кнопку  на пульте ДУ. Во время записи функция автоматического выключения не работает.

5. Воспроизведение

Воспроизводимые кассеты

Управление ТВ Видео Комби производится при помощи пульта ДУ или кнопок на передней панели ТВ Видео Комби.

На данном ТВ Видео Комби можно записывать и воспроизводить только видеокассеты стандарта VHS.

1. Вставить кассету в кассетный приемник. Кассета вставляется автоматически.

DIGITAL STUDIO PICTURE CONTROL

Philips разработал систему, обеспечивающую максимально возможное улучшенное качество изображения. Данная система уменьшает помехи при воспроизведении старых и часто используемых лент, а также улучшает качество изображения новых и высококачественных кассет.

Качество изображения/звука плохое

При воспроизведении прокатных или старых кассет невозможно полностью очистить изображение и звук от помех. Это не свидетельствует о неисправности Вашего моноблока. Ознакомиться с разделом "Ручной трекинг".

2. Нажатием на [PLAY ▶▶] начать воспроизведение.
3. Для остановки воспроизведения нажать на [STOP ■▼] или на [STOP/EJECT] на ТВ Видео Комби.
4. Для выброса кассеты нажать на [STOP/EJECT], когда ТВ Видео Комби остановит воспроизведение.

Автоматическое отключение специальных функций
Многие функции (например, пауза, неподвижное изображение) отключаются автоматически через короткий промежуток времени в целях защиты кассеты от повреждения и экономии энергии.

Если ли необходимость переключать скорость ленты при воспроизведении записи, сделанной в режиме LP?

Правильная скорость выбирается при воспроизведении автоматически. Подробнее смотри раздел 'Выбор скорости записи (SP или LP)' в главе 'Запись в ручном режиме'.

Воспроизведение видеокассет, записанных в системе NTSC

На этом ТВ Видео Комби возможно воспроизводить кассеты, которые были записаны в скоростях SP (Стандартная скорость воспроизведения) или SLP (Сверхдлительная скорость воспроизведения) стандарта NTSC (например американские видеокассеты). Однако, это возможно только на телевизорах системы PAL, совместимых с частотой 60 Герц.

Поиск позиции ленты с изображением (сканирование)

1. Во время воспроизведения нажмите [REW ◀◀] (перемотка назад) или [FWD ▶▶] (перемотка вперед).
2. Если Вы хотите осуществить поиск в сверхскоростном режиме, нажмите [REW ◀◀] или [FWD ▶▶] ещё раз. (Эта функция не будет работать для видеокассеты, записанной в режиме SP в системе NTSC.)
3. Для возвращения в режим воспроизведения нажать на [PLAY ▶▶].

Неподвижное изображение

1. В режиме воспроизведения нажать на [STILL ▶▶] для остановки ленты и просмотра неподвижного изображения.
2. Для возвращения в режим воспроизведения нажать на [PLAY ▶▶].

Сканируемое и остановленное изображение влияет на качество изображения. Звук отключен. Это не является неисправностью вашего ТВ Видео Комби.

Поиск позиции ленты без изображения (перемотка вперед и обратная перемотка)

1. Нажатием на [STOP ■▼] остановить ленту.
2. Нажать на [REW ◀◀] (обратная перемотка) или [FWD ▶▶] (перемотка вперед).
3. Для остановки ленты нажать на [STOP ■▼].

Ручной трекинг

Для ручной настройки трекинга во время воспроизведения нажмите [PROG P+] [PROG P-] или [P+] [P-].

Настройка трекинга переключится в автоматический режим, если вы нажмете [STOP ■▼] и [PLAY ▶▶], или вставьте кассету.

Для устранения вертикальных помех при неподвижном изображении нажмите [P+] [P-].

6. Запись в ручном режиме

Общая информация

'Запись в ручном режиме' используется для немедленной записи (например, программы, идущей в настоящее время по телевизору). Если Вы хотите начать и завершить запись вручную, ознакомьтесь с разделом 'Запись без автоматического выключения'. Если Вы хотите начать запись вручную, но чтобы при этом выключение было автоматическим, ознакомьтесь с разделом 'Запись с автоматическим выключением' (т.е. запись не будет вестись до конца ленты).

Запись без автоматического выключения

1. Вставить кассету.
2. При помощи [P+] или [P-] выбрать номер программы, которую вы собираетесь записывать, например, 'P01'.
3. Для начала записи нажать на [REC ●].
4. Запись останавливается нажатием на [STOP ■-▼].

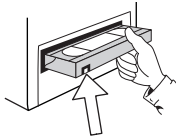
Сообщение 'БЛОКИР. КАССЕТА ЗАПИСЬ НЕ ВОЗМОЖНА' появится на экране телевизора на некоторое время, затем кассета будет выведена из видеомэгнитофона. Была вставлена видеокассета без пластинки, что предохраняет от стирания. Снимите защиту от стирания.

Запись с автоматическим выключением (OTR, запись одним касанием)

1. Вставить кассету.
2. При помощи [PROG P+] [PROG P-] или номерных кнопок [0-9] выбрать номер программы, которую вы собираетесь записывать.
3. Для начала записи нажать на [REC ●].
4. При каждом нажатии на [REC ●] время записи увеличивается на 30 минут.
5. Запись останавливается нажатием на [STOP ■-▼].

Предотвращение случайного стирания записи

Все кассеты (за исключением прокатных и магазинных) имеют предохранительный клапан на задней стенке. Для предотвращения стирания важной записи Вы можете удалить этот предохранительный клапан. Для повторной записи на эту кассету необходимо заклеить отверстие целлофановой лентой или сдвинуть клапан вправо.



Компоновка записей (монтаж)

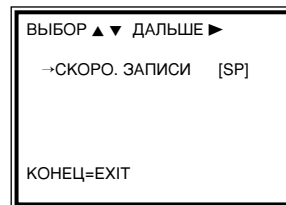
Когда Вы делаете на кассету, на которой уже есть записи, следующую запись, между старой и новой записями может образоваться короткий промежуток без записи или начало записи со смещением кадров. Для предотвращения этого необходимо:

1. Найти на старой записи место, с которого Вы хотели бы вмонтировать новую запись.
2. В режиме воспроизведения просмотреть последнюю минуту старой записи.
3. Нажать на [STILL ■■] в месте начала новой записи и затем нажать [REC ●].
4. Начать обычную запись, нажав на [REC ●] на пульте ДУ.
5. Нажатием на [STOP ■-▼] остановить запись.

Выбор скорости записи (SP или LP)

Запись в режиме LP вдвое увеличивает продолжительность записи (например, 6 часов вместо 3 на кассете E180).

1. Включить телевизор. Если требуется, выбрать номер программы видеоканала.
2. Нажать на [MENU]. При этом появляется главное меню.
3. При помощи [PLAY ►-▲] или [STOP ■-▼] выбрать 'НАСТРОЙКА ЗАПИСИ'. Затем нажать на [FWD ►►-►].
4. При помощи [PLAY ►-▲] или [STOP ■-▼] выбрать 'СКОРО. ЗАПИСИ'.



5. При помощи [FWD ►►-►] выбрать требуемую скорость записи.

'SP' / 'LP'

'SP': Стандартное воспроизведение (нормальная скорость записи) обеспечивает качество изображения высокого уровня.
'LP': Замедленное воспроизведение (скорость записи вдвое медленнее обычной, удвоенное время записи). С некоторой потерей качества изображения можно записать 6 часов вместо 3 на кассете E180.

6. Для завершения процедуры установки нажать на [STATUS/EXIT].

7. Программирование записи (ТАЙМЕР)

Общая информация

Программирование таймера позволяет автоматически начать и закончить запись в другое время или другой день. ТВ Видео Комби включится на соответствующую программу и начнет запись в точное время. Вы можете заранее запрограммировать до восьми записей на период в течение одного года. Для осуществления запрограммированной записи необходимо ввести в ТВ Видео Комби следующую информацию:

- * Дата записи
- * Номер телевизионного канала
- * Время начала и окончания записи
- * VPS или PDC включен или выключен [14PV235/21PV385]

Данная информация сохраняется в блоке таймера.

[14PV235/21PV385]

Что такое 'VPS/PDC'?

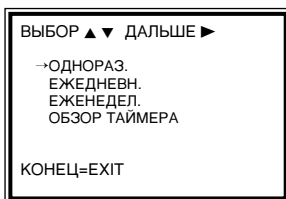
'VPS' (Система видеопрограммирования) / 'PDC' (Контроль подачи программы) используются для контроля начала и продолжительности записи телевизионного канала. Если телепередача начинается раньше или заканчивается позже, чем было запланировано, ТВ Видео Комби включится и выключится в правильное время.

Что необходимо знать о 'VPS/PDC'?

Обычно время 'VPS/PDC' соответствует времени начала записи. Но если в программе телепередачи указано время 'VPS/PDC', отличающееся от времени начала программы, например, 20.10 ('VPS/PDC' 20.14), то Вам необходимо ввести время VPS/PDC с точностью до минуты. Если Вам нужно, чтобы время начала отличалось от времени VPS/PDC, необходимо выключить функцию VPS/PDC.

Программирование записи

1. Нажать на [MENU]. При этом появляется главное меню.
2. При помощи [PLAY ►►] или [STOP ■▼] выбрать 'ТАЙМЕР'. Затем нажать на [FWD ►►►].
3. Выбрать режим записи 'ОДНОРАЗ.', 'ЕЖЕДНЕВН.' или 'ЕЖЕНЕДЕЛ.' нажатием на [PLAY ►►►] или [STOP ■▼]. Затем нажать на [FWD ►►►].



Выбор режима записи ОДНОРАЗ./ЕЖЕДНЕВН./ЕЖЕНЕДЕЛ.

'ОДНОРАЗ.': Одноразовая запись
'ЕЖЕДНЕВН.': Повторяемая ежедневная запись (с понедельника по пятницу)
'ЕЖЕНЕДЕЛ.': Повторяемая еженедельная запись (еженедельно в один и тот же день)

Сообщение об ошибке: 'ТАЙМЕР ПОЛОН'

• Появление сообщения об ошибке после того, как вы выбрали 'ОДНОРАЗ.', 'ЕЖЕДНЕВН.', 'ЕЖЕНЕДЕЛ.' в меню ТАЙМЕР и нажали [FWD ►►►], означает, что все блоки ТАЙМЕР уже запрограммированы. Запрограммировать дальнейшие записи невозможно. Если вы хотите удалить или проверить запрограммированную запись (ТАЙМЕР block), выберите номер программы в меню ОБЗОР ТАЙМЕРА и нажмите [CLEAR].

4. Выберите желаемый блок таймера при помощи [0..9].
5. При помощи кнопок [0..9] ввести 'СТАРТ'(время начала записи), 'СТОП'(время окончания записи), 'КАНАЛ'(номер программы) и 'ДАТА'.

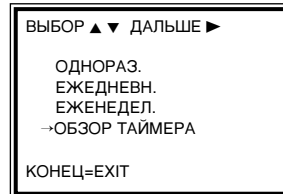
Программирование записи с внешнего источника

Вы можете также запрограммировать запись с внешних источников через гнезда с евроразъемом 'AV1' или 'AV2' на передней панели.

6. Если все вводы правильны, нажать на [STATUS/EXIT]. Информация о программировании загружается в блок таймера.
7. Вставить кассету с целым предохранительным клапаном (кассета не защищена).
8. Выключить ТВ Видео Комби нажатием на [STANDBY/ON ○]. Запрограммированная запись будет производиться только в том случае, если ТВ Видео Комби выключен нажатием на [STANDBY/ON ○].

Как проверить или отменить запрограммированную запись (ТАЙМЕР)

1. Нажать на [MENU]. При этом появляется главное меню.
2. При помощи [PLAY ►►►] или [STOP ■▼] выбрать 'ТАЙМЕР'. Затем нажать на [FWD ►►►].
3. Выбрать 'ОБЗОР ТАЙМЕРА' нажатием на [PLAY ►►►] или [STOP ■▼]. Затем нажать на [FWD ►►►].



4. При помощи [FWD ►►►] выбрать блок таймера.

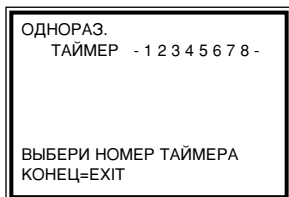
Исчез блок таймера после того, как я нажал [FWD ►►►].

Вы проверили все запрограммированные записи. Если Вы хотите проверить их ещё раз, повторите последовательности со 1 по 4.

5. Для отмены записи нажать на [CLEAR].
6. Для завершения установки нажать на [STATUS/EXIT].
7. Выключить ТВ Видео Комби нажатием на [STANDBY/ON ○].

Как внести изменения в запрограммированную запись (ТАЙМЕР)

1. Нажать на **[MENU]**. При этом появляется главное меню.
2. При помощи **[PLAY ▶▶▶]** или **[STOP ■▼]** выбрать 'ТАЙМЕР'. Затем нажать на **[FWD ▶▶▶▶▶]**.
3. Выбрать режим записи 'ОДНОРАЗ.', 'ЕЖЕДНЕВН.' или 'ЕЖЕНЕДЕЛ.' нажатием на **[PLAY ▶▶▶]** или **[STOP ■▼]**. Затем нажать на **[FWD ▶▶▶▶▶]**.
4. При помощи **[0..9]** выбрать блок таймера. (Мигающие номера означают пустой блок таймера).



5. Нажмите **[CLEAR]** для удаления информации и введите правильную информацию с помощью **[0..9]**.
6. Для завершения установки нажать на **[STATUS/EXIT]**.
7. Выключить ТВ Видео Комби нажатием на **[STANDBY/ON ⓪]**.

Проблемы и решения для запрограммированных записей

Кассета выехала из лотка сразу, как только была нажата кнопка **[STANDBY/ON ⓪]**

- Была вставлена кассета без защитного язычка. Анулируйте защиту от записи (глава 'Запись в ручном режиме', раздел 'Предотвращение случайного стирания записи') или вставьте другую кассету.

Сообщение 'ВЫКЛЮЧИТЬ TVCR ДЛЯ ЗАПИСИ С ТАЙМЕРОМ' мигает на экране телевизора.

- ТВ Видео Комби включается за несколько минут до начала запрограммированной записи. Выключите ТВ Видео Комби с помощью **[STANDBY/ON ⓪]**. Запрограммированная запись (таймер) будет функционировать только при выключенном ТВ Видео Комби.

Во время записи кассета выезжает из лотка

- Во время записи в кассете закончилась пленка.

ТВ Видео Комби не реагирует

- Во время выполнения запрограммированной записи вы не можете управлять ТВ Видео Комби вручную. Если вы хотите отменить запрограммированную запись, нажмите на **[STOP/EJECT]** на передней панели.

8. Прочие функции

Изменение видеосистемы (цветности)

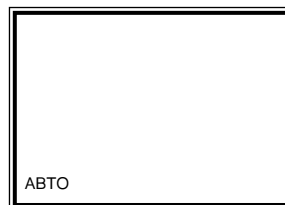
При воспроизведении записей, сделанных на других ТВ Видео Комби, а также при записи с внешних источников (через гнездо с евrorазъемом) может возникнуть цветное искажение в системе автоматического определения видеосистемы (цветности). Вы можете отключить эту систему автоматического определения видеосистемы (цветности) следующим образом:

Видеосистема (цветности)

В разных странах существуют разные системы цветности; так, в центральной Европе телепередачи транслируются в системе PAL, во Франции - в системе SECAM.

Страны Ближнего Востока используют MESECAM (Middle East SECAM). В некоторых странах (США и Япония), телезрители принимают программы (в сигнале NTSC) (National Television System Committee).

1. Нажатием на **[SYSTEM]** на пульте ДУ выбрать систему цветности, обеспечивающую лучший результат при воспроизведении. При каждом нажатии на **[SYSTEM]** индикация дисплея меняется в порядке; AVTO, ME-SECAM, PAL.



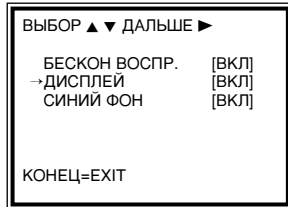
2. Спустя 5 секунд дисплей на экране исчезнет.

Включение или выключение дисплея статуса

Как и другие экранные меню, дисплей статуса также показывает информацию о текущем рабочем режиме (счетчик, воспроизведение, запись, ТВ канал и т.д.) на телеэкране. Вы можете отключить информацию о рабочем режиме, чтобы при копировании видеокассеты дисплей статуса не записывался.

1. Нажать на **[MENU]**. При этом появляется главное меню.
2. При помощи **[PLAY ▶▶▶]** или **[STOP ■▼]** выбрать 'УСТАНОВКА VCR'. Затем нажать на **[FWD ▶▶▶▶▶]**.

3. При помощи [PLAY ►▶] или [STOP ■▼] выбрать 'ДИСПЛЕЙ'.



4. При помощи [FWD ►▶▶] выбрать 'ВКЛ' или 'ВЫК'.

Какую установку можно выбрать?

'ВКЛ': На несколько секунд показывает дисплей статуса.

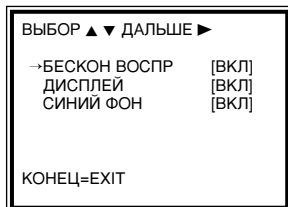
'ВЫК': Дисплей статуса выключен.

5. Для завершения установки нажать на [STATUS/EXIT].

Непрерывное воспроизведение

Данная функция позволяет воспроизводить запись непрерывно. По достижении конца ленты моноблок перематывает ее на начало и снова начинает воспроизведение. Данная функция включается и выключается следующим образом.

1. Нажать на [MENU]. При этом появляется главное меню.
2. При помощи [PLAY ►▶▶] [STOP ■▼] выбрать 'УСТАНОВКА VCR'. Затем нажать на [FWD ►▶▶].
3. При помощи [PLAY ►▶▶] [STOP ■▼] выбрать 'БЕСКОН. ВОСПР.'



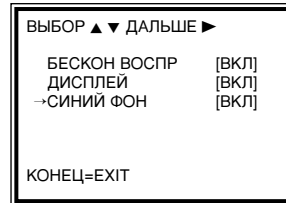
4. При помощи [FWD ►▶▶] выбрать 'ON' (ВКЛ). При выборе 'ВЫК' непрерывное воспроизведение будет выключено.
5. Для завершения установки нажать на [STATUS/EXIT].
6. Вставить кассету.
7. Нажатием на [PLAY ►▶▶] начать непрерывное воспроизведение.

Ваша ТВ Видео Комби (видеодвойка) автоматически перематывает назад ленту и запускает воспроизведение записи с начала ленты, когда она распознает незаписанный участок ленты продолжительностью более 10 секунд.

Включение и выключение синего фона

Если вы хотите, чтобы при получении слабого телесигнала на экране телевизора была синяя заставка, необходимо установить режим 'СИНИЙ ФОН' в положение 'ВКЛ'. Экран будет синего цвета, звук при этом отключается. Если вы хотите выбрать заставку, необходимо установить режим 'СИНИЙ ФОН' в положение 'ВЫК'.

1. Нажать на [MENU]. При этом появляется главное меню.
2. При помощи [PLAY ►▶▶] [STOP ■▼] выбрать 'УСТАНОВКА VCR'. Затем нажать на [FWD ►▶▶].
3. При помощи [PLAY ►▶▶] или [STOP ■▼] выбрать 'СИНИЙ ФОН'.



4. При помощи [FWD ►▶▶] выбрать 'ВЫК' (синий фон выключен) или 'ВКЛ' (синий фон включен).
5. Для завершения установки нажать на [STATUS/EXIT].

Контроль со стороны родителей (блокировка от детей)

Данная функция защищает Ваш моноблок от доступа к нему без разрешения. Все кнопочные функции на передней панели блокируются.

Запись запрограммированных программ будет начата (несмотря на контроль родителей) и не может быть прервана.

1. Нажать на [MENU]. При этом появляется главное меню.
2. При помощи [PLAY ►▶▶] [STOP ■▼] выбрать 'НАЧАЛЬ. УСТАНОВКА'. Затем нажать на [FWD ►▶▶].
3. При помощи [PLAY ►▶▶] [STOP ■▼] выбрать 'ЗАЩИТА. ОТ ДЕТЕЙ'.
4. Нажатием на [FWD ►▶▶] выбрать 'ON' (ВКЛ).

Если при включенной блокировке от детей нажать на кнопку на передней панели аппарата, то на экране на несколько секунд появится надпись 'ЗАЩИТА. ОТ ДЕТЕЙ ВКЛ'.

9. Перед обращением к мастеру по ремонту

Если вопреки ожиданиям у Вас возникли какие-либо проблемы при эксплуатации данного ТВ Видео Комби, среди причин неполадок могут быть следующие.

ТВ Видео Комби не реагирует при нажатии на кнопки:

- Нет питания: проверить поступление питания.
- Включена блокировка от детей: отключить блокировку от детей.
- Установлена запись с таймером. При необходимости можно отменить запись с таймером. Пожалуйста, прочтите раздел 'Проблемы и решения для запрограммированных записей' в главе 'Программирование записи (ТАЙМЕР)'.
- Техническая проблема: отсоединить от сети питания на 5 минут, затем соединить снова.

Возвращение к состоянию заводской установки:

* **Внимание:** Вся запрограммированная информация (телеканалы, время и дата, таймер) будет стерта.

1. Включить моноблок в режим ожидания.
2. Нажать и держать **REC** и **PROG P+** 2 секунды или больше одновременно. 1

Кассету 'зажевало' в ТВ Видео Комби:

- Не прилагать силу. Выньте вилку из розетки на некоторое время. Затем вызовите техника.

Не действует дистанционное управление:

- Пульт ДУ не направлен на ТВ Видео Комби: направить пульт на ТВ Видео Комби.
- Техническая проблема: вынуть батарейки из пульта, подождать 10 секунд и вставить их обратно.
- Сели батарейки: заменить на новые.

Нет изображения при воспроизведении:

- На кассете нет записи: поставить другую кассету.

Плохое качество изображения при воспроизведении:

- Неправильная настройка ТВ.
- Кассета очень изношена или плохого качества: использовать новую кассету.
- Неправильная регулировка трекинга: смотри раздел 'Ручной трекинг'.
- Магнитное поле как расположенных вблизи аппаратов, так и самой Земли может повлиять на цветопередачу телевизионного изображения. Отодвиньте ТВ Видео Комби (видеодвойку) подальше от этих источников. ТВ Видео Комби (видеодвойка) самостоятельно выполнит автоматическую повторную настройку. Если Вы желаете немедленно выполнить повторную настройку, то отсоедините вилку шнура питания ТВ Видео Комби (видеодвойки) от розетки сети электропитания, затем вставьте ее снова примерно 30 минутами позже.

Запись не ведется:

- В памяти нет телевизионного канала, который Вы собираетесь записывать, или Вы выбрали неправильный номер программы: проверить внесенные в память телевизионные каналы.
- У вставленной кассеты удален предохранительный клапан (запись невозможна): вставить кассету с целым предохранительным клапаном или заменить кассету. Подробнее смотри раздел 'Предотвращение случайного стирания записи' в главе 'Запись в ручном режиме'.

[14PV235/21PV385]

Не работают часы Smart Clock:

- * VPS/PDC включен, но время VPS/PDC неправильное: ввести правильное время с точностью до минуты. Проверить антенное соединение.
- Под номером программы 'P01' в память моноблока внесен телевизионный канал, по которому передача телетекста не ведется. Внести под номером программы 'P01' в память моноблока телевизионный канал, по которому ведется передача телетекста.
- Плохое качество приема телетекста. Внести под номером программы 'P1' в память моноблока телевизионный канал, по которому хорошее качество приема телетекста.
- Вы не включили функцию часов Smart Clock. Включить функцию в 'ON' (ВКЛ).

Вы также можете связаться с **центром обслуживания покупателей** в Вашей стране. Номера телефонов Вы найдёте на странице 16 этого руководства по эксплуатации. Держите под рукой номер модели (MODEL NO.) и заводской номер (PROD. NO.) Вашего ТВ Видео Комби.

PHILIPS NORGE AS
Sandstuveien 70,
PO Box 1, Manglerud
N-0612 Oslo
NORWAY
Phone: 2274 8250

OY PHILIPS AB
Linnoitustie 11,
02600 Espoo
FINLAND
puh. 09 615 80 250

PHILIPS KUNDTJÄNST
Kista Entré
Knarrarnäsgatan 7
164 85 Stockholm
SWEDEN
Tel: (0)8 598 52 250

PHILIPS POLSKA
Al. Jerozolimskie 195B
02-222 Warszawa
POLSKA
TEL.: (022)-571-0-571

INFOLINKA PHILIPS
Šafránkova 1
150 00 Praha 5
CZECH REPUBLIC
TEL.: 233 099 330

PHILIPS Iberia, S.A.
C/Martinez Villergas, 49
28027 MADRID
SPAIN
Phone: 902-11 33 84

PHILIPS AUSTRIA GMBH
Triesterstrasse 64
1101 Wien
AUSTRIA
Tel: 0810 001 203

PHILIPS INFO CENTER
Alexanderstrasse 1
20099 Hamburg
GERMANY
Tel: 0180-53 56 767

SERVICE CONSOMMATEURS PHILIPS
BP 0101
75622 Paris Cédex 13
FRANCE
Phone: 0825-889 789

PHILIPS ELECTRONICS IRELAND LIMITED
Consumer Information Centre
Newstead, Clonskeagh
DUBLIN 14
Phone: 01-7640292

PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS
Servizio Consumatori
Via Casati 23
20052 Monza - Milano
ITALY
Phone: 199 118899

PHILIPS MAGYARORSZÁG KFT.
Fehérvári út 84/a.
Budapest 1119
HUNGARY
Phone: (01)-382-1700

PHILIPS PORTUGUESA, S.A.
Consumer Information Centre
Rua Dr. António Loureiro Borge, nr. 5
Arquiparque, Miraflores
P-2795 L-A-VEHLA
PORTUGAL
Phone: 021-4163063

PHILIPS CE, The Philips Centre,
420 - 430 London Road,
Croydon, Surrey
CR9 3 QR
UNITED KINGDOM
Phone: 0208-665-6350

PHILIPS KUNDECENTER
Frederikskaj 6,
1780 København V
DANMARK
Tlf.: 80 88 28 14

PHILIPS REPRESENTATION OFFICE
Ul. Usacheva 35a
119048 MOSCOW
RUSSIA
Phone: 095-937 9300

PHILIPS INFO CENTER
Fegistrasse 5
8957 Spreitenbach
SUISSE
Tel.: 0844-800 544

PHILIPS CUSTOMER CARE CENTER
Twee Stationsstraat 80/
80 Rue des Deux Gares
1070 BRUSSEL/BRUXELLES
BELGIUM (for BENELUX)
Tel: 070-222303

ΦΙΛΙΠΣ ΕΛΛΑΣ ΑΕΒΕ
25ΗΣ ΜΑΡΤΙΟΥ 15
177 78 ΤΑΥΡΟΣ
ΑΘΗΝΑ
Τηλ. 00800 3122 1280

PHILIPS CONSUMENTENLIJN
Postbus 102 5600 AC Eindhoven
NETHERLAND
Tel.: 0900-8406



3143 025 21721
T6460EZ/T6550EZ/T6552EZ-BG/DK*****

www.philips.com